

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier

S3

Section I - États financiers

Table des matières	S5
États financiers audités	S6 - S25
Renseignements non audités	S26 - S28

Section II - Autres renseignements financiers

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
SUR LE RAPPORT FINANCIER**

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Mme Sanny Beaulieu, atteste la véracité du rapport financier

de Saint-Cyprien pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010.
(Nom de l'organisme)

Date 2011-04-11 Signature _____

Dernière modification : 2011-04-20 13:33:17

Réservé au ministère

4 917 974	1 161 399	923 240	1,8169
-----------	-----------	---------	--------

Section I - États financiers

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
États financiers audités	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires	
Informations sectorielles (1)	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés	
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	14
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	15
Charges par objets	16
État des résultats	17
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	18
État de la situation financière	19
État des flux de trésorerie	20
Notes complémentaires aux états financiers	21
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	22
Avantages sociaux futurs	23
Endettement total net à long terme	24
Renseignements non audités	
Analyse des revenus	25
Analyse des charges	26

(1) Lorsque le rapport financier est non consolidé, les pages concernant les informations sectorielles ne s'impriment pas.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la municipalité de St-Cyprien, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2010, l'état consolidé des résultats, l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la municipalité de St-Cyprien au 31 décembre 2010, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la municipalité de St-Cyprien inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 15 et 25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Mallette
sencrl
Comptables agréés

CA auditeur permis no 16400

DATE 2011-04-11

Dernière modification : 2011-04-20 13:33:17

Réservé au ministère

4 917 974	1 161 399	923 240	1,8169
-----------	-----------	---------	--------

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

DATE _____

Dernière modification : 2011-04-20 13:33:17

Réservé au ministère

4 917 974	1 161 399	923 240	1,8169
-----------	-----------	---------	--------

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Budget 2010		Réalisations 2010		Réalisations 2009
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
Revenus						
Fonctionnement						
Taxes	1	917 446	923 240		923 240	918 970
Paiements tenant lieu de taxes	2	67 111	66 910		66 910	65 699
Quotes-parts	3					
Transferts	4	293 932	353 818		353 818	312 302
Services rendus	5	284 963	360 051		360 051	299 130
Imposition de droits	6	20 770	75 416		75 416	26 260
Amendes et pénalités	7		3 721		3 721	5 575
Intérêts	8	8 000	8 586		8 586	9 108
Autres revenus	9	16 611	9 588		9 588	14 769
	10	1 608 833	1 801 330		1 801 330	1 651 813
Investissement						
Taxes	11					
Quotes-parts	12					
Transferts	13		1 219 268		1 219 268	62 154
Autres revenus						
Contributions des promoteurs	14					
Autres	15		16 900		16 900	7 000
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16					
	17		1 236 168		1 236 168	69 154
	18	1 608 833	3 037 498		3 037 498	1 720 967
Charges						
Administration générale	19	310 929	302 524	9 673	312 197	332 262
Sécurité publique	20	152 742	135 860	25 838	161 698	155 669
Transport	21	420 642	466 584	87 931	554 515	534 765
Hygiène du milieu	22	216 303	212 066	180 639	392 705	389 985
Santé et bien-être	23	9 498	9 959		9 959	15 502
Aménagement, urbanisme et développement	24	125 918	114 337		114 337	103 838
Loisirs et culture	25	210 011	222 350	31 147	253 497	200 768
Réseau d'électricité	26					
Frais de financement	27	86 633	77 191		77 191	69 299
Amortissement des immobilisations	28	291 973	335 228	(335 228)		
	29	1 824 649	1 876 099		1 876 099	1 802 088
Excédent (déficit) de l'exercice	30	(215 816)	1 161 399		1 161 399	(81 121)

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010		2009
		Budget	Réalizations	Réalizations
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(215 816)	1 161 399	(81 121)
Moins: revenus d'investissement	2 (	)	1 236 168 ) (	69 154)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	(215 816)	(74 769)	(150 275)
CONCILIATION À DES FINS FISCALES				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
Immobilisations				
Amortissement	4	291 973	335 228	327 172
Produit de cession	5		10 000	
(Gain) perte sur cession	6		(3 502)	
Réduction de valeur	7			
	8	291 973	341 726	327 172
Propriétés destinées à la revente				
Coût des propriétés vendues	9			
Réduction de valeur	10			
	11			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14			
	15			
Financement				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			
Remboursement de la dette à long terme	17 (	86 546 ) (	105 852 ) (	61 513)
	18	(86 546)	(105 852)	(61 513)
Affectations				
Activités d'investissement	19 (	18 000 ) (	33 044 ) (	45 714)
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	28 389		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	21		(41 971)	274
Montant à pourvoir dans le futur	22			
Financement des investissements en cours	23			
	24	10 389	(75 015)	(45 440)
	25	215 816	160 859	220 219
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	26		86 090	69 944

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010		2009
		Budget	Réalisations	Réalisations
Revenus d'investissement	1		1 236 168	69 154
CONCILIATION À DES FINS FISCALES				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
Immobilisations				
Acquisition				
Administration générale	2 (	8 500 ) (	9 105 ) (	4 130)
Sécurité publique	3 (	9 500 ) (	17 414 ) (	1 755)
Transport	4 (	) (	1 002 816 ) (	175 882)
Hygiène du milieu	5 (	) (	2 438 853 ) (	141 687)
Santé et bien-être	6 () () () (
Aménagement, urbanisme et développement	7 () () () (
Loisirs et culture	8 (	) (	1 907 171 ) (	37 356)
Réseau d'électricité	9 () () () (
	10 (	18 000 ) (	5 375 359 ) (	360 810)
Propriétés destinées à la revente				
Acquisition	11 () () () (
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales				
Émission ou acquisition	12 () () () (
Financement				
Financement à long terme des activités d'investissement	13		134 945	478 099
Affectations				
Activités de fonctionnement	14	18 000	33 044	45 714
Excédent accumulé				
Excédent de fonctionnement non affecté	15			50 426
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	16			
	17	18 000	33 044	96 140
	18		(5 207 370)	213 429
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	19		(3 971 202)	282 583

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
CHARGES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010		2009
		Budget	Réalisations	Réalisations
Rémunération	1	439 002	424 462	447 327
Charges sociales	2	87 150	80 220	81 634
Biens et services	3	837 125	856 880	716 340
Frais de financement				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	4	64 411	36 300	37 288
D'autres organismes municipaux	5			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6	12 722	32 909	24 223
D'autres tiers	7			
Autres frais de financement	8	9 500	7 982	7 788
Contributions à des organismes				
Organismes municipaux				
Quotes-parts	9	82 766	102 118	98 600
Autres	10			
Autres organismes	11			61 716
Amortissement des immobilisations	12	291 973	335 228	327 172
Autres				
-	13			
-	14			
-	15			
	16	1 824 649	1 876 099	1 802 088

ÉTAT DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Budget 2010	Réalizations	
			2010	2009
Revenus				
Taxes	1	917 446	923 240	918 970
Paiements tenant lieu de taxes	2	67 111	66 910	65 699
Quotes-parts	3			
Transferts	4	293 932	1 573 086	374 456
Services rendus	5	284 963	360 051	299 130
Imposition de droits	6	20 770	75 416	26 260
Amendes et pénalités	7		3 721	5 575
Intérêts	8	8 000	8 586	9 108
Autres revenus	9	16 611	26 488	21 769
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	1 608 833	3 037 498	1 720 967
Charges				
Administration générale	12	316 756	312 197	332 262
Sécurité publique	13	177 850	161 698	155 669
Transport	14	498 506	554 515	534 765
Hygiène du milieu	15	378 099	392 705	389 985
Santé et bien-être	16	9 498	9 959	15 502
Aménagement, urbanisme et développement	17	125 918	114 337	103 838
Loisirs et culture	18	231 389	253 497	200 768
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	86 633	77 191	69 299
	21	1 824 649	1 876 099	1 802 088
Excédent (déficit) de l'exercice	22	(215 816)	1 161 399	(81 121)
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		3 756 575	3 828 931
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24			8 765
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		3 756 575	3 837 696
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	26		4 917 974	3 756 575

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15.

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Budget 2010	Réalizations	
			2010	2009
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(215 816)	1 161 399	(81 121)
Variation des immobilisations				
Acquisition	2	(18 000)	(5 375 359)	(360 810)
Produit de cession	3		10 000	
Amortissement	4	291 973	335 228	327 172
(Gain) perte sur cession	5		(3 502)	
Réduction de valeur	6			
	7	273 973	(5 033 633)	(33 638)
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9		1 220	(5 078)
Variation des autres actifs non financiers	10		(946)	8 695
	11		274	3 617
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	58 157	(3 871 960)	(111 142)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13		(978 513)	(876 136)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14			8 765
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15		(978 513)	(867 371)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16		(4 850 473)	(978 513)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
ACTIFS FINANCIERS			
Encaisse	1	79 876	257 025
Placements temporaires	2	7 176	46 128
Débiteurs (note 5)	3	1 781 726	432 317
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (note 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	1 868 778	735 470
PASSIFS			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11	3 272 403	75 472
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	1 098 936	244 396
Revenus reportés (note 11)	13		67 651
Dette à long terme (note 12)	14	2 347 912	1 326 464
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	6 719 251	1 713 983
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(4 850 473)	(978 513)
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 13)	18	9 705 326	4 671 693
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	20 319	20 319
Stocks de fournitures	20	38 066	39 286
Autres actifs non financiers (note 15)	21	4 736	3 790
	22	9 768 447	4 735 088
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	4 917 974	3 756 575
Engagements contractuels (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	1 161 399	(81 121)
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	335 228	327 172
Autres			
-	3		8 765
-gain sur dispoition	4	(3 502)	
	5	1 493 125	254 816
Variation nette des éléments hors caisse			
Placements temporaires de plus de trois mois	6		
Débiteurs	7	(1 349 409)	161 841
Autres placements à long terme	8		
Autres actifs financiers	9		
Créditeurs et charges à payer	10	854 540	40 766
Revenus reportés	11	(67 651)	9 143
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	12		
Propriétés destinées à la revente	13		
Stocks de fournitures	14	1 220	(5 078)
Autres actifs non financiers	15	(946)	8 695
	16	930 879	470 183
Activités d'investissement en immobilisations			
Acquisition	17	(5 375 359)	(360 810)
Produit de cession	18	10 000	
	19	(5 365 359)	(360 810)
Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	20	()	()
Remboursement ou cession	21		
	22		
Activités de financement			
Émission de dettes à long terme	23	1 286 562	478 099
Remboursement de la dette à long terme	24	(265 114)	(185 663)
Variation nette des emprunts temporaires	25	3 196 931	(241 846)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26		
Autres			
-	27		
-	28		
	29	4 218 379	50 590
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie			
	30	(216 101)	159 963
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice			
	31	303 153	143 190
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice¹			
	32	87 052	303 153

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

1. Statut de l'organisme municipal

La municipalité de Saint-Cyprien est constituée et régie en vertu du code municipal de la province de Québec.

2. Principales méthodes comptables**A) Périmètre comptable**

Les états financiers présentent les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses de la municipalité.

B) Comptabilité d'exercice

La comptabilisation des transactions s'effectue selon la méthode de comptabilité d'exercice. En vertu de cette méthode, les éléments de revenus, de charges, d'actifs et de passifs sont constatés au cours de l'exercice où ont lieu les faits et les transactions leur donnant lieu.

Les charges comprennent le coût des biens consommés et des services obtenus au cours de l'exercice et incluent l'amortissement annuel du coût des immobilisations.

C) Stocks

S/O

D) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût sauf pour les immobilisations reçues à titre gratuit qui sont comptabilisées à la juste valeur marchande à la date de prise de possession.

L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie selon la méthode linéaire aux taux suivants :

	TAUX
Infrastructures	de 3.3 à 6.67%
Bâtiments	2.5%
Véhicules	6.67%
Ameublement et équipement de bureau	de 10 à 20%
Machinerie, outillage et équipement	de 5 à 10%
Autres	5%

E) Revenus de transfert

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

F) Avantages sociaux futurs

s / 0

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

G) Montant à pourvoir dans le futur

s/o

H) Autres éléments

S/O

3. Modification de méthodes comptables

s/o

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
4. Encaisse et placements affectés			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1		
Placements temporaires	2	7 176	46 128
Placements à long terme	3		
Note			
5. Débiteurs			
Taxes municipales	4	22 617	14 665
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	1 352 947	356 225
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	304 992	17 128
Organismes municipaux	8		
Autres			
- Droits sur les carrières	9	59 898	
- divers	10	41 272	44 299
	11	1 781 726	432 317
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	1 334 507	342 153
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15	1 334 507	342 153
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16		
Note			
6. Prêts			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
Note			
7. Placements à long terme			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
Note			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010	2009	
8. Avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25		
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	(_____) (_____)	
	27		
Charge de l'exercice			
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28		
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29		
Régimes à cotisations déterminées	30		
Autres régimes (REER et autres)	31	13 439	
Régimes de retraite des élus municipaux	32		
	33	13 439	
Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.			
9. Autres actifs financiers			
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34		
Autres	35		
	36		
Note			
10. Crédoiteurs et charges à payer			
Fournisseurs	37	1 025 364	182 702
Salaires et avantages sociaux	38	45 632	46 593
Dépôts et retenues de garantie	39		
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
- intérêts courus à payer	42	27 940	15 101
-	43		
-	44		
-	45		
-	46		
	47	1 098 936	244 396
Note			
11. Revenus reportés			
Taxes perçues d'avance	48		
Transferts	49		
Autres			
- Taxes d'accise	50		67 651
-	51		
	52		67 651
Note			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

						2010	2009
12. Dette à long terme	<u>Taux d'intérêt</u>		<u>Échéance</u>				
	<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>			
Obligations et billets en monnaie canadienne	3,15	5,70	2011	2015	53	2 347 912	1 326 464
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					55		
Organismes municipaux					56		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57		
Autres					58		
					59	2 347 912	1 326 464
Frais reportés liés à la dette à long terme					60	()	()
					61	2 347 912	1 326 464

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>				<u>Total 2010</u>
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>			
2011	62	70	514 543	78	87	95	514 543
2012	63	71	135 200	79	88	96	135 200
2013	64	72	139 107	80	89	97	139 107
2014	65	73	315 800	81	90	98	315 800
2015	66	74	1 243 262	82	91	99	1 243 262
2016 et +	67	75		83	92	100	
	68	76	2 347 912	84	93	101	2 347 912
Intérêts et frais accessoires				85	()	102	()
	69	77	2 347 912	86	94	103	2 347 912

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

13. Immobilisations		Solde au début	Addition	Cession / Ajustement	Solde à la fin
COÛT					
Infrastructures					
Eau potable	104	5 328 638	132	159	186
Eaux usées	105		133	160	187
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	957 029	134	1 131	161
Autres	107	285 203	135	691	162
Réseau d'électricité	108		136		163
Bâtiments	109	1 509 903	137	460 010	164
Améliorations locatives	110		138		165
Véhicules	111	677 979	139	5 394	166
Ameublement et équipement de bureau	112	71 587	140	8 414	167
Machinerie, outillage et équipement divers	113	575 450	141	17 414	168
Terrains	114	48 398	142		169
Autres	115	9 077	143		170
	116	<u>9 463 264</u>	144	<u>493 054</u>	171
				<u>6 498</u>	198
Immobilisations en cours	117	<u>697 978</u>	145	<u>4 882 305</u>	172
	118	<u>10 161 242</u>	146	<u>5 375 359</u>	173
				<u>6 498</u>	200
AMORTISSEMENT CUMULÉ					
Infrastructures					
Eau potable	119	3 357 373	147	177 621	174
Eaux usées	120		148		175
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	351 652	149	35 776	176
Autres	122	134 609	150	12 459	177
Réseau d'électricité	123		151		178
Bâtiments	124	816 733	152	49 367	179
Améliorations locatives	125		153		180
Véhicules	126	451 228	154	32 065	181
Ameublement et équipement de bureau	127	66 579	155	2 346	182
Machinerie, outillage et équipement divers	128	305 021	156	25 140	183
Autres	129	6 354	157	454	184
	130	<u>5 489 549</u>	158	<u>335 228</u>	185
					212
VALEUR COMPTABLE NETTE	131	<u>4 671 693</u>			213
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations					
Coût	214		217		219
Amortissement cumulé	215	(_____)	218	(_____)	220
Valeur comptable nette	216				221
					222
					223

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
14. Propriétés destinées à la revente			
Immeubles de la réserve foncière	224		
Immeubles industriels municipaux	225	20 319	20 319
Autres	226		
	227	20 319	20 319
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229	20 319	20 319

Note**15. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	230	4 736	3 790
Frais reportés			
-	231		
-	232		
	233	4 736	3 790

Note**16. Engagements contractuels****BAUX**

La Municipalité s'est engagée pour la collecte sélective des matières recyclables auprès de la Société Via inc. Cette entente est d'une durée d'un mois et est renouvelé automatiquement jusqu'à ce qu'une des deux parties y mette fin.

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION

La Municipalité s'est engagée à assumer 10% du déficit annuel de l'Office Municipal d'Habitation de Saint-Cyprien. Tout montant que la Municipalité pourrait être appelée à déboursier sera comptabilisé dans l'exercice en cours.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

La municipalité s'est engagé à garantir la participation du milieu concernant le projet du réaménagement de la bibliothèque municipale. Le montant garanti s'élève à 150 670 \$.

ENTENTES INTERMUNICIPALES

La municipalité s'est engagé à rendre à la municipalité de St-Hubert les services suivants:

Entente intermunicipale en matière de service d'incendie signée en 1997 jusqu'au 31 décembre 1999 et renouvelable à chaque année automatiquement à moins d'avis contraire de trois mois de délai.

La Municipalité s'est engagée envers la municipalité de St-Jean-De-Dieu pour les services

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

suivants :

Entente intermunicipale en matière de service d'incendie signée en juin 1998, échéant en juin 2001 et renouvelable à chaque année automatiquement à moins d'avis contraire de trois mois de délai.

La Municipalité s'est engagée envers la municipalité de Sainte-Rita pour les services suivants :

Entente intermunicipale en matière de service incendie signée le 9 décembre 2003 pour une durée de trois ans et renouvelable à chaque année automatiquement à moins d'avis contraire de trois mois de délai.

17. Éventualités

a) Cautionnement et garantie

La municipalité de St-Cyprien s'est engagée à garantir des emprunts pour les organismes suivants :

Auberge la Clé des Champs	20 000 \$
Initiative Collective d'incubation d'entreprises du KRTB inc.	120 304 \$

b) Auto-assurance

S/O

c) Poursuites

S/O

d) Autres

La municipalité dispose d'une marge de crédit d'un montant autorisé de 160 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel, renouvelable le 30 avril 2010.

La municipalité dispose d'une deuxième marge de crédit d'un montant autorisé de 5 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel plus 2 %, renouvelable le 30 avril 2010.

La municipalité dispose d'une troisième marge de crédit d'un montant autorisé de 3 000 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel, renouvelable le 30 juin 2010.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

18. Redressement aux exercices antérieurs

s/o

19. Données budgétaires

s/o

20.

s/o

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	236 493	188 556
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2	133 486	51 864
Montant à pourvoir dans le futur	3 ()	(
Financement des investissements en cours	4	(4 163 595)	(190 895)
Investissement net dans les éléments à long terme	5	8 711 590	3 707 050
	6	4 917 974	3 756 575

VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés

Excédent de fonctionnement affecté			
-	7		
-	8		
-	9		
- Pour équilibrer budget 2010	10		28 389
- Pour équilibrer budget 2011	11	39 651	
-	12		
-	13		
	14	39 651	28 389
Réserves financières			
-	15		
- Mise en valeur Patrimoine Bâti	16	12 345	6 844
- Vidange des bassins	17	5 000	
- Supplément au loyer	18	8 500	
-	19		
	20	25 845	6 844
Fonds réservés			
Fonds de roulement	21		
Fonds parcs et terrains de jeux	22		
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	23	67 990	16 631
Société québécoise d'assainissement des eaux	24		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	25		
Fonds d'amortissement	26		
Financement des activités de fonctionnement	27		
Autres			
-	28		
-	29		
-	30		
-	31		
	32	67 990	16 631
	33	133 486	51 864

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2010

	2010	2009
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Montant à pourvoir dans le futur		
Modifications comptables du 1 ^{er} janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	34 () ()	
Intérêts sur la dette à long terme	35 () ()	
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	36 () ()	
Régimes non capitalisés	37 () ()	
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	38 () ()	
Autres	39 () ()	
Régimes non capitalisés	40 () ()	
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41 () ()	
Autres		
-	42 () ()	
-	43 () ()	
	44 () ()	
Financement des investissements en cours		
Financement non utilisé	45	
Investissements à financer	46 (4 163 595) (190 895)	
	47 (4 163 595) (190 895)	
Investissement net dans les éléments à long terme		
Éléments d'actif		
Immobilisations	48 9 705 326	4 671 693
Propriétés destinées à la revente	49 20 319	20 319
Prêts	50	
Placements à titre d'investissement	51	
Participations dans des entreprises municipales	52	
	53 9 725 645	4 692 012
Éléments de passif		
Dette à long terme	54 2 347 912	1 326 464
Frais reportés liés à la dette à long terme	55	
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	56 (1 334 507) (342 153)	
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	57 () ()	
	58 1 013 405	984 311
Dette en cours de refinancement et autres éléments	59 650	651
	60 1 014 055	984 962
	61 8 711 590	3 707 050

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 <u>1</u>	2 <u> </u>	3 <u> </u>

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au début de l'exercice	4	
Charge de l'exercice	5 ()	()
Cotisations versées par l'employeur	6	
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 <u> </u>	<u> </u>
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ()	()
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11	
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12	
Provision pour moins-value	13 ()	()
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 <u> </u>	<u> </u>
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs		
Nombre de régimes en cause	15	
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ()	()
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ()	()
Charge de l'exercice		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20	
	21	
Cotisations salariales des employés	22 ()	()
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ()	()
	24	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28	
Variation de la provision pour moins-value	29	
Autres		
-	30	
-	31	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 <u> </u>	<u> </u>
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	
Rendement espéré des actifs	34 ()	()
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 <u> </u>	<u> </u>
Charge de l'exercice	36 <u> </u>	<u> </u>

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	2010	2009
Informations complémentaires		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	(_____) (_____)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation		
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	% %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	% %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	% %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	% %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	% %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	% %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54 _____	55 _____	56 _____

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	2010	2009
Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs		
Passif au début de l'exercice	57 (_____)	(_____)
Charge de l'exercice	58 (_____)	(_____)
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60 (_____)	(_____)
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61 (_____)	(_____)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63 (_____)	(_____)

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	2010	2009
Charge de l'exercice		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65	
	66	
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67	()
	68	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72	
Autres		
-	73	
-	74	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75	
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76	
Charge de l'exercice	77	

Informations complémentaires

Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79

Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation

(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 _____

Description des régimes et autres renseignements

	2010	2009
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur	89	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 _____

Description des régimes et autres renseignements

	2010	2009
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur 91		13 439

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)

92 Oui
93 Non

	2010	2009
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94		

Description du régime

	2010	2009
Cotisations des élus au RREM 95		
Charge de l'exercice		
Contributions de l'employeur au RREM 96		
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97		
98		

Note

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		Total
Dettes à long terme (note 12)	1	2 347 912
Ajouter		
Activités d'investissement à financer	2	4 163 595
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5	
Autres		
-	6	
-	7	
Déduire		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	8	
Débiteurs	9	1 334 507
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	
Actif au titre des avantages sociaux futurs	12	
Autres déductions		
-	13	
-	14	
Endettement net à long terme	15	5 177 000
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	16	
Communauté métropolitaine	17	
Autres organismes	18	
Endettement total net à long terme	19	5 177 000
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	21	5 177 000
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	22	

RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

TAXES		Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
SUR LA VALEUR FONCIÈRE				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	704 020	706 475	702 955
Taxes spéciales				
Service de la dette	2			
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	704 020	706 475	702 955
SUR UNE AUTRE BASE				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	76 372	80 526	80 538
Égout	11	44 945	40 562	39 382
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	55 260	58 828	58 023
Autres				
-	14			
-	15			
-	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17			
Service de la dette	18	36 849	36 849	38 072
Activités de fonctionnement	19			
Activités d'investissement	20			
	21	213 426	216 765	216 015
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	213 426	216 765	216 015
	26	917 446	923 240	918 970

**ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES			
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement			
Taxes sur la valeur foncière	27 53	40	53
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	28		
Taxes d'affaires	29		
Compensations pour les terres publiques	30 22 038	22 038	22 038
	31 22 091	22 078	22 091
Immeubles des réseaux			
Santé et services sociaux	32 32 500	31 738	30 412
Cégeps et universités	33		
Écoles primaires et secondaires	34 11 650	12 217	11 707
	35 44 150	43 955	42 119
Autres immeubles			
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux			
Taxes sur la valeur foncière	36		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	37		
Taxes d'affaires	38		
Biens culturels classés	39		
	40		
	41 66 241	66 033	64 210
GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES			
Taxes sur la valeur foncière	42 870	877	877
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	43		612
Taxes d'affaires	44		
	45 870	877	1 489
ORGANISMES MUNICIPAUX			
Taxes sur la valeur foncière	46		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	47		
	48		
AUTRES			
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49		
Autres	50		
	51		
	52 67 111	66 910	65 699

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

TRANSFERTS	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT			
Administration générale	53		
Sécurité publique			
Police	54	3 500	
Sécurité incendie	55		
Sécurité civile	56		
Autres	57		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	58	101 286	61 810
Enlèvement de la neige	59	47 524	57 000
Autres	60		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	61		
Transport adapté	62		
Transport scolaire	63		
Autres	64	31 793	45 025
Transport aérien	65		
Transport par eau	66		
Autres	67		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68		
Réseau de distribution de l'eau potable	69		
Traitement des eaux usées	70	12 722	29 701
Réseaux d'égout	71		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	72	11 500	
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	73		
Tri et conditionnement	74		
Autres	75		
Autres	76	15 843	15 667
Cours d'eau	77		
Protection de l'environnement	78		
Autres	79		
Santé et bien-être			
Logement social	80		
Sécurité du revenu	81		
Autres	82		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	83	3 302	1 872
Rénovation urbaine	84		
Promotion et développement économique	85		
Autres	86		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	87	500	
Activités culturelles			
Bibliothèques	88		
Autres	89	3 940	4 133
Réseau d'électricité	90		
	91	177 032	215 208

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

TRANSFERTS (suite)	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT			
Administration générale	92		(4 047)
Sécurité publique			
Police	93		
Sécurité incendie	94		
Sécurité civile	95		
Autres	96		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	97	67 651	
Enlèvement de la neige	98		
Autres	99		26 383
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	100		
Transport adapté	101		
Transport scolaire	102		
Autres	103		
Transport aérien	104		
Transport par eau	105		
Autres	106		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107		39 818
Réseau de distribution de l'eau potable	108		
Traitement des eaux usées	109		
Réseaux d'égout	110		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	111		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	112		
Tri et conditionnement	113		
Autres	114		
Autres	115		
Cours d'eau	116		
Protection de l'environnement	117		
Autres	118		
Santé et bien-être			
Logement social	119		
Sécurité du revenu	120		
Autres	121		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	122		
Rénovation urbaine	123		
Promotion et développement économique	124		
Autres	125		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	126	941 500	
Activités culturelles			
Bibliothèques	127	210 117	
Autres	128		
Réseau d'électricité	129		
	130	1 219 268	62 154

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

TRANSFERTS (suite)		Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
TRANSFERTS DE DROIT				
Regroupement municipal	131			
Péréquation	132	99 500	99 511	91 520
Réorganisation municipale	133			
Neutralité	134			
Diversification des revenus	135			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	136	17 400	18 440	5 574
Programme d'aide financière aux MRC	137			
Autres	138			
	139	116 900	117 951	97 094
TOTAL DES TRANSFERTS	140	293 932	1 573 086	374 456

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

SERVICES RENDUS	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES			
MUNICIPAUX			
Administration générale			
Application de la loi	141		
Évaluation	142		
Autres	143		
	144		
Sécurité publique			
Police	145		
Sécurité incendie	146	10 000	9 980
Sécurité civile	147		13 569
Autres	148		
	149	10 000	9 980
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	150		
Enlèvement de la neige	151	148 089	
Autres	152		
Transport collectif	153		
Autres	154		5 577
	155	148 089	5 577
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	156		
Réseau de distribution de l'eau potable	157		
Traitement des eaux usées	158		
Réseaux d'égout	159		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	160	49 099	49 224
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	161		
Tri et conditionnement	162		
Autres	163		
Autres	164		
Cours d'eau	165		
Protection de l'environnement	166		
Autres	167		
	168	49 099	49 224
Santé et bien-être			
Logement social	169		
Autres	170		
	171		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	172		
Rénovation urbaine	173		
Promotion et développement économique	174		
Autres	175		
	176		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	177		
Activités culturelles			
Bibliothèques	178		
Autres	179		
	180		
Réseau d'électricité	181		
	182	207 188	67 739
		59 204	

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

SERVICES RENDUS (suite)		Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
AUTRES SERVICES RENDUS				
Administration générale	183	3 025	3 148	2 956
Sécurité publique	184			
Transport				
Réseau routier	185	3 000	148 089	147 117
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	186			
Transport adapté	187			
Transport scolaire	188			
Autres	189			
Autres	190		260	
Hygiène du milieu	191	3 100	31 297	7 799
Santé et bien-être	192			
Aménagement, urbanisme et développement	193	500		
Loisirs et culture	194	68 150	118 053	73 519
Réseau d'électricité	195			
	196	77 775	300 847	231 391
TOTAL DES SERVICES RENDUS	197	284 963	360 051	299 130
IMPOSITION DE DROITS				
Licences et permis	198	770	1 452	1 746
Droits de mutation immobilière	199	7 000	9 604	7 884
Droits sur les carrières et sablières	200	13 000	64 360	16 630
Autres	201			
	202	20 770	75 416	26 260
AMENDES ET PÉNALITÉS	203		3 721	5 575
INTÉRÊTS	204	8 000	8 586	9 108
AUTRES REVENUS				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205		3 502	
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206	10 000		
Gain (perte) sur cession de placements	207			
Contributions des promoteurs	208			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	209			
Contributions des organismes municipaux	210			
Autres	211	6 611	22 986	21 769
	212	16 611	26 488	21 769

**ANALYSE DES CHARGES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Budget 2010	Réalizations 2010		Total	Réalizations 2009
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
Conseil	1	37 835	56 058		56 058	36 831
Application de la loi	2					
Gestion financière et administrative	3	239 195	214 607	9 673	224 280	250 353
Greffe	4	10 018				6 480
Évaluation	5	23 881	23 881		23 881	30 068
Gestion du personnel	6					
Autres	7		7 978		7 978	8 530
	8	310 929	302 524	9 673	312 197	332 262
SÉCURITÉ PUBLIQUE						
Police	9	58 812	58 621		58 621	63 142
Sécurité incendie	10	93 030	76 385	25 838	102 223	91 655
Sécurité civile	11	900	854		854	872
Autres	12					
	13	152 742	135 860	25 838	161 698	155 669
TRANSPORT						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	158 282	206 095	87 931	294 026	266 000
Enlèvement de la neige	15	245 389	245 819		245 819	252 091
Éclairage des rues	16	11 471	10 543		10 543	10 838
Circulation et stationnement	17	1 000	39		39	1 748
Transport collectif						
Transport en commun	18					4 088
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21	4 500	4 088		4 088	
	22	420 642	466 584	87 931	554 515	534 765

ANALYSE DES CHARGES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	<u>Budget 2010</u>		<u>Réalisations 2010</u>		<u>Total</u>	<u>Réalisations 2009</u>
	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>			
HYGIÈNE DU MILIEU						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	66 354	63 601	170 801	234 402	239 757
Réseau de distribution de l'eau potable	24	2 500				
Traitement des eaux usées	25	38 017	33 216	1 806	35 022	39 004
Réseaux d'égout	26	1 750				
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27					106 060
Élimination	28					
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29	71 682	66 944	5 129	72 073	
Tri et conditionnement	30	36 000	44 561		44 561	
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33					
Autres	34					
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37		3 744	2 903	6 647	5 164
Protection de l'environnement	38					
Autres	39					
	40	216 303	212 066	180 639	392 705	389 985
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE						
Logement social	41	9 398	8 787		8 787	15 502
Sécurité du revenu	42					
Autres	43	100	1 172		1 172	
	44	9 498	9 959		9 959	15 502
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	19 894	18 038		18 038	20 258
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46	5 500				
Autres biens	47	3 000	37 435		37 435	2 625
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48	23 715	26 634		26 634	18 705
Tourisme	49	3 200	3 421		3 421	
Autres	50	70 009	28 509		28 509	
Autres	51	600	300		300	62 250
	52	125 918	114 337		114 337	103 838

ANALYSE DES CHARGES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

		Budget 2010		Réalisations 2010		Réalisations 2009
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
LOISIRS ET CULTURE						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53	52 742	57 729		57 729	68 632
Patinoires intérieures et extérieures	54	100 397	63 607	31 147	94 754	72 796
Piscines, plages et ports de plaisance	55					
Parcs et terrains de jeux	56	3 750	4 549		4 549	3 979
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58	25 000	71 761		71 761	31 433
Autres	59	11 905	9 570		9 570	8 918
	60	193 794	207 216	31 147	238 363	185 758
Activités culturelles						
Centres communautaires	61					
Bibliothèques	62	16 217	15 134		15 134	15 010
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65					
	66	16 217	15 134		15 134	15 010
	67	210 011	222 350	31 147	253 497	200 768
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ						
68						
FRAIS DE FINANCEMENT						
Dettes à long terme						
Intérêts	69	77 133	69 209		69 209	61 511
Autres frais	70					
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71					
Autres	72	9 500	7 982		7 982	7 788
	73	86 633	77 191		77 191	69 299
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS						
	74	291 973	335 228	(335 228)		

Section II - Autres renseignements financiers

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
Taux global de taxation réel audité	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	31
Conciliation des revenus de taxes	32
Revenus admissibles	33
Calcul du taux global de taxation réel	34
Évaluation non ajustée des immeubles imposables	34
Autres renseignements non audités	
Acquisition d'immobilisations par catégories	36
Acquisition d'immobilisations d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme	37
Analyse de la charge de quotes-parts	38
Analyse de la rémunération	39
Analyse de l'activité « Eau et égout »	39
Analyse du coût des services municipaux	40
Acquisition d'immobilisations par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	42
Fonds de roulement - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2012	50
Transmission électronique du rapport financier	51

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2010 de la municipalité de St-Cyprien (ci-après «la municipalité»). Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) (ci-après «les exigences légales»).

Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2010 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19) [176 du Code municipal du Québec (L.R.Q., chapitre C-27.1)]. En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Mallette
sencrl
Comptables agréés

CA auditeur permis no 16400

DATE 2011-04-11

Dernière modification avant dépôt : 2011-04-20 13:33:17

Dernière modification : 2011-04-20 13:33:17

Réservé au ministère

4 917 974	1 161 399	923 240	1,8169
-----------	-----------	---------	--------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	<u>923 240</u>
Ajouter		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM	2	<u> </u>
Déduire		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<u> </u>
Revenus de taxes	11	<u>923 240</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

REVENUS ADMISSIBLES

Revenus de taxes	1	923 240
Ajouter		
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière	2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3	<u> </u>
Total partiel	4	<u>923 240</u>
Déduire		
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)		
Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	<u> </u>
	10	<u> </u>
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	11	<u>923 240</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 1 ^{er} janvier 2010 ²	1	50 749 900
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 31 décembre 2010 ²	2	50 876 400
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	50 813 150

CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL³

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	923 240
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	50 813 150
Taux global de taxation réel de 2010	6	| 1 | , | 8 | 1 | 6 | 9 | / 100 \$

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 ^{er} janvier 2010 ²	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2010 ²	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1^{er} janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Budget 2010	Réalizations 2010	Réalizations 2009
IMMOBILISATIONS			
Infrastructures			
Conduites d'eau potable	1		
Usines de traitement de l'eau potable	2	2 438 853	141 687
Usines et bassins d'épuration	3		
Conduites d'égout	4		
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5		
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	997 422	62 382
Ponts, tunnels et viaducs	7		
Système d'éclairage des rues	8		
Aires de stationnement	9		
Parcs et terrains de jeux	10		
Autres infrastructures	11		
Réseau d'électricité	12		
Bâtiments			
Édifices administratifs	13		11 167
Édifices communautaires et récréatifs	14	1 907 171	26 190
Améliorations locatives	15		
Véhicules			
Véhicules de transport en commun	16		
Autres	17	7 983	
Ameublement et équipement de bureau	18	8 500	4 839
Machinerie, outillage et équipement divers	19	9 500	114 545
Terrains	20		
Autres	21		
	22	18 000	5 375 359
			360 810

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS D'INFRASTRUCTURES D'EAU
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

Infrastructures existantes			
Conduites d'eau potable	23		
Usines de traitement de l'eau potable	24	2 438 853	141 687
Usines et bassins d'épuration	25		
Conduites d'égout	26		
Infrastructures pour nouveau développement			
Conduites d'eau potable	27		
Usines de traitement de l'eau potable	28		
Usines et bassins d'épuration	29		
Conduites d'égout	30		
	31	2 438 853	141 687

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Solde au 1 ^{er} janvier		Augmentation		Diminution		Solde au 31 décembre
Dettes à long terme								
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	1 326 464	24	1 286 562	47	265 114	70	2 347 912
Obligations et billets en monnaies étrangères	2		25		48		71	
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec								
et ses entreprises	3		26		49		72	
Organismes municipaux	4		27		50		73	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5		28		51		74	
Autres	6		29		52		75	
	7	1 326 464	30	1 286 562	53	265 114	76	2 347 912
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :								
Par la municipalité								
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme								
Excédent de fonctionnement affecté	8		31		54		77	
Réserves financières et fonds réservés	9		32		55		78	
Montant à la charge								
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres								
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	10	196 807	33		56	21 908	79	174 899
De la municipalité (Société de transport en commun)	11	787 504	34	294 208	57	243 206	80	838 506
	12		35		58		81	
	13	984 311	36	294 208	59	265 114	82	1 013 405
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)								
Débiteurs								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14	342 153	37	992 354	60		83	1 334 507
Organismes municipaux	15		38		61		84	
Autres tiers	16		39		62		85	
Autres	17		40		63		86	
	18	342 153	41	992 354	64		87	1 334 507
Prêts	19		42		65		88	
	20	342 153	43	992 354	66		89	1 334 507
	21	1 326 464	44	1 286 562	67	265 114	90	2 347 912
<i>Déduire</i>								
Dette en cours de refinancement	22		45		68		91	
	23	1 326 464	46	1 286 562	69	265 114	92	2 347 912

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
Administration générale				
Application de la loi	1	8 767	8 767	7 832
Évaluation	2	23 881	23 881	30 068
Autres	3			
Sécurité publique				
Police	4			
Sécurité incendie	5	9 803	282	1 007
Sécurité civile	6			
Autres	7			
Transport				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9			
Autres	10		4 088	4 088
Hygiène du milieu				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	5 281	5 281	5 782
Cours d'eau	13	707	3 744	3 210
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
Santé et bien-être				
Logement social	16			1 493
Autres	17			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	3 037	16 763	17 892
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	7 685	26 100	14 567
Autres	21	15 750		
Loisirs et culture				
Activités récréatives	22	7 855	7 855	7 168
Activités culturelles	23		5 357	5 493
Réseau d'électricité	24			
	25	82 766	102 118	98 600

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Effectifs personnes/ année ²		Semaine normale (heures)		Rémunération		Charges sociales		Total ¹
Administration municipale										
Cadres et contremaîtres	1	4,00	11	35	18	183 495	28	43 417	38	226 912
Professionnels	2		12		19		29		39	
Cols blancs	3	2,00	13	37,5	20	30 120	30	4 818	40	34 938
Cols bleus	4	13,00	14	40	21	182 529	31	30 800	41	213 329
Policiers	5		15		22		32		42	
Pompiers	6	17,00	16	3	23	7 664	33	28	43	7 692
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24		34		44	
Élus	8	36,00			25	403 808	35	79 063	45	482 871
	9	7,00			26	20 654	36	1 157	46	21 811
	10	43,00			27	424 462	37	80 220	47	504 682

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT »
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Revenus de transfert		
	Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada	Total
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48	52	56
Réseau de distribution de l'eau potable	49	53	57
Traitement des eaux usées	50	54	58
Réseaux d'égout	51	55	59

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
Administration générale											
Application de la loi	1		27		53		79		105		131
Évaluation	2	23 881	28		54	23 881	80		106	23 881	132
Autres	3	278 643	29	9 673	55	288 316	81	3 148	107	285 168	133 7 982
	4	302 524	30	9 673	56	312 197	82	3 148	108	309 049	134 7 982
Sécurité publique											
Police	5	58 621	31		57	58 621	83		109	58 621	135
Sécurité incendie	6	76 385	32	25 838	58	102 223	84	9 980	110	92 243	136
Sécurité civile	7	854	33		59	854	85		111	854	137
Autres	8		34		60		86		112		138
	9	135 860	35	25 838	61	161 698	87	9 980	113	151 718	139
Transport											
Réseau routier											
Voirie municipale	10	206 095	36	87 931	62	294 026	88		114	294 026	140 32 835
Enlèvement de la neige	11	245 819	37		63	245 819	89	148 089	115	97 730	141
Autres	12	10 582	38		64	10 582	90		116	10 582	142
Transport collectif	13		39		65		91		117		143
Autres	14	4 088	40		66	4 088	92	260	118	3 828	144
	15	466 584	41	87 931	67	554 515	93	148 349	119	406 166	145 32 835
Hygiène du milieu											
Eau et égout											
Approvisionnement et traitement de l'eau potable											
Réseau de distribution de l'eau potable	16	63 601	42	170 801	68	234 402	94		120	234 402	146
Traitement des eaux usées	17		43		69		95		121		147
Réseaux d'égout	18	33 216	44	1 806	70	35 022	96	31 297	122	3 725	148 34 420
Autres	19		45		71		97		123		149
Matières résiduelles											
Déchets domestiques et assimilés											
Matières recyclables	20		46		72		98		124		150
Autres	21	111 505	47	5 129	73	116 634	99	49 224	125	67 410	151
Autres	22		48		74		100		126		152
Cours d'eau	23	3 744	49	2 903	75	6 647	101		127	6 647	153
Protection de l'environnement	24		50		76		102		128		154
Autres	25		51		77		103		129		155
	26	212 066	52	180 639	78	392 705	104	80 521	130	312 184	156 34 420

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
Santé et bien-être											
Logement social	157	8 787	172		187	8 787	202		217	8 787	232
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218		233
Autres	159	1 172	174		189	1 172	204		219	1 172	234
	160	9 959	175		190	9 959	205		220	9 959	235
Aménagement, urbanisme et développement											
Aménagement, urbanisme et zonage	161	18 038	176		191	18 038	206		221	18 038	236
Rénovation urbaine	162	37 435	177		192	37 435	207		222	37 435	237
Promotion et développement économique	163	58 564	178		193	58 564	208		223	58 564	238
Autres	164	300	179		194	300	209		224	300	239
	165	114 337	180		195	114 337	210		225	114 337	240
Loisirs et culture											
Activités récréatives	166	207 216	181	31 147	196	238 363	211	118 053	226	120 310	241
Activités culturelles											
Bibliothèques	167	15 134	182		197	15 134	212		227	15 134	242
Autres	168		183		198		213		228		243
	169	222 350	184	31 147	199	253 497	214	118 053	229	135 444	244
Réseau d'électricité	170		185		200		215		230		245
	171	1 463 680	186	335 228	201	1 798 908	216	360 051	231	1 438 857	246

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	5 375 359	360 810
Frais de financement	4		
Autres	5		
	6	5 375 359	360 810

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté			
Solde au début de l'exercice	1	188 556	194 580
Redressement aux exercices antérieurs	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	188 556	194 580
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	86 090	69 944
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		
Activités d'investissement	6		(50 426)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	7	(39 651)	(28 389)
Montant à pourvoir dans le futur	8		
Financement des investissements en cours	9	1 498	2 847
	10	47 937	(6 024)
Solde à la fin de l'exercice	11	236 493	188 556
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés			
Solde au début de l'exercice	12	51 864	23 749
Redressement aux exercices antérieurs	13		
Solde redressé au début de l'exercice	14	51 864	23 749
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	15	41 971	(274)
Activités d'investissement	16		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	17	39 651	28 389
Financement des investissements en cours	18		
	19	81 622	28 115
Solde à la fin de l'exercice	20	133 486	51 864

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

	2010	2009
Montant à pouvoir dans le futur		
Solde au début de l'exercice	21 ()	()
Redressement aux exercices antérieurs	22	
Solde redressé au début de l'exercice	23 ()	()
Augmentation de l'exercice		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	24 ()	()
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	25 ()	()
Autres	26 ()	()
Régimes non capitalisés	27 ()	()
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	28 ()	()
Autres	29 ()	()
	30 ()	()
Diminution de l'exercice	31	
	32	
Solde à la fin de l'exercice	33 ()	()
Financement des investissements en cours		
Solde au début de l'exercice	34 (190 895)	(470 631)
Redressement aux exercices antérieurs	35	
Solde redressé au début de l'exercice	36 (190 895)	(470 631)
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	37 (3 971 202)	282 583
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	39 (1 498)	(2 847)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	40	
	41 (3 972 700)	279 736
Solde à la fin de l'exercice	42 (4 163 595)	(190 895)
Investissement net dans les éléments à long terme		
Solde au début de l'exercice	43 3 707 050	4 081 233
Redressement aux exercices antérieurs	44	
Solde redressé au début de l'exercice	45 3 707 050	4 081 233
Variation de l'exercice	46 5 004 540	(374 183)
Solde à la fin de l'exercice	47 8 711 590	3 707 050

**FONDS DE ROULEMENT
CAPITAL AUTORISÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 ^{ER} JANVIER	1	_____
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	2	_____
Par l'imposition d'une taxe spéciale	3	_____
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	4	_____
	5	_____
Diminution		
	6	_____
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	_____

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Solde au 1^{er} janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement			
Montant non réservé	1	2	3	4	5	6	7
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ
À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010		2009
	Budget	Réalizations	Réalizations
Revenus			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
Charges			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	() () ()	() () ()
	15		
Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales	16		
CONCILIATION À DES FINS FISCALES			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Immobilisations			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
Financement			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	() () ()	() () ()
	24		
Affectations			
Activités d'investissement	25	() () ()	() () ()
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	27		
Montant à pourvoir dans le futur	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
	31		
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	32		

**TAUX DES TAXES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

Taxes sur la valeur foncière		Du 100 \$ d'évaluation
Taxes générales		
Taxe foncière générale (taux unique)	1	[1] , [3 | 9 | 0 | 0] \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles industriels	5	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles industriels	12	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles industriels	19	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles industriels	26	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	[] [] [] , [] [] [] [] [] \$

TAUX DES TAXES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels

(Montant fixe)

	Par unité de logement	
Eau	1	168,15 \$
Égout	2	98,82 \$
Eau et égout	3	, \$
Traitement des eaux usées	4	, \$
Matières résiduelles	5	, \$

% de la valeur locative**Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 , %

Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification

Description	Taux	Code ¹	Préciser
REMBOURSEMENT DE LA DETTE EAU	9,3500	4	
REMBOURSEMENT DE LA DETTE ÉGOU	71,6800	4	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation
 2 - du mètre carré
 3 - du mètre linéaire
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres
 6 - % de la valeur locative
 7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	OUI	NON	S.O.
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input checked="" type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2010	7	37 434 \$	
b) le solde estimatif au 31 décembre 2010 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11		\$
b) autres formes d'aide	12		\$
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2010 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	50 266 \$	
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18		\$
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19		20 <input checked="" type="checkbox"/>

AUTRES DONNÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

ORGANISME MUNICIPAL

Adresse 101 B RUE COLLIN
(no) (rue)
SAINT-CYPRIEN (QUEBEC) G0L 2P0
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 963-2730
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 963-3490
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Nom MADAME SANNY BEAULIEU

Téléphone (418) 963-2730
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 963-3490
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

AUDITEUR INDÉPENDANT

Nom MALLETTE

Titre COMPTABLES AGRÉÉS

Adresse 44 NOTRE-DAME EST
(no) (rue)
TROIS-PISTOLES G0L 4K0
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 851-2060
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 851-3546
(ind. rég.) (numéro)

Courriel serge.desjardins@mallette.ca

Responsable du dossier SERGE DESJARDINS, CA

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)

Nom _____

Titre _____

Adresse _____
(no) (rue)

(Municipalité) (Code postal)

Téléphone _____
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur _____
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2012

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2010	1	.....
Facteur comparatif	2	.....
Valeur uniformisée	3	_____

CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Je soussigné(e), _____ (Nom) _____ (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de la péréquation de 2012 sont exacts.

_____ (Signature)

_____ (Date)

Dernière modification avant dépôt : 2011-04-20 13:33:17

Dernière modification : 2011-04-20 13:33:17

Réservé au ministère

4 917 974	1 161 399	923 240	1,8169
-----------	-----------	---------	--------

TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER

Je soussigné(e), _____, atteste que le rapport financier
(Nom)
de Saint-Cyprien pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010, déposé lors
(Nom de l'organisme)
de la séance du conseil du _____, a été transmis de façon électronique au
(Date)
ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le _____.
(Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 1 161 399 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel
à la page S34 ligne 4 est de 923 240 \$

Signature _____ Date _____

Dernière modification avant dépôt : 2011-04-20 13:33:17

Dernière modification : 2011-04-20 13:33:17

Réservé au ministère

4 917 974	1 161 399	923 240	1,8169
-----------	-----------	---------	--------

RAPPORT FINANCIER 2010 - MUNICIPALITÉS LOCALES

Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
 1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier (page S3);
 2. Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers (page S6);
 3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers (page S6.1);
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
 4. Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel (page S31);
 5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2012 (page S56);
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
 6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

Service de l'information financière et de la vérification

Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1^{er} étage

Québec (Québec) G1R 4J3

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2009 (page S34 ligne 6)